

¿POR QUÉ PREOCUPARSE?

La enfermedad exótica de Newcastle (**Exotic Newcastle disease—END**) es una enfermedad fatal que se puede propagar rápidamente y matar a todas sus aves.

La “**gripe aviaria**” (influenza aviar, Al por su sigla en inglés) es una enfermedad viral contagiosa que puede infectar a muchos tipos de aves.

Un brote de una enfermedad aviaria, como la enfermedad exótica de Newcastle o la forma altamente patógena de la gripe aviaria, puede afectar o matar a sus aves y además propagarse rápidamente y matar a otras aves que se encuentren cerca. La detección y denuncia tempranas son los pasos más importantes para la erradicación de un brote de estas enfermedades.

Los veterinarios estatales y federales quieren conocer acerca de las aves enfermas o moribundas.

Los veterinarios del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (U.S. Department of Agriculture, USDA) **no cobran** por trabajar a su lado para investigar una enfermedad.

Para obtener más información, visite
<http://www.aphis.usda.gov/vs>
en Internet.



Departamento de Agricultura de los Estados Unidos
Servicio de Inspección de Sanidad Agropecuaria

USDA es un proveedor y empleador que apoya la igualdad de oportunidades.

Programa de asistencia N° 1804S



Si usted
o algún conocido
tiene aves...

¡Debe
leer esta información!

Nadie mejor que usted para proteger a sus aves.



BUSQUE

signos de advertencia.

Esté atento a los signos de advertencia de las enfermedades infecciosas de las aves.

- Aumento repentino de muertes entre las aves de su corral
- Estornudo, respiración adelante, tos y secreción nasal
- Diarrea verde líquida
- Falta de energía y poco apetito
- Disminución en la producción de huevos o huevos deformes con cáscara blanda o delgada
- Hinchazón alrededor de los ojos, en el cuello y en la cabeza
- Manchas moradas en la carúncula, la cresta y las patas (gripe aviaria)
- Temblores, alas caídas, vueltas en círculo, giro de cabeza y cuello, o parálisis (enfermedad exótica de Newcastle)

La detección precoz es importante para evitar la propagación de la enfermedad.



DENUNCIE

si ve aves enfermas.

No espere. Si sus aves están enfermas o se están muriendo, comuníquese con

- la oficina de extensión cooperativa de su zona,
- el veterinario de su zona,
- el Veterinario del Estado o
- USDA—Línea directa gratuita de Servicios Veterinarios **(1-866-536-7593)**.



PONGA EN PRÁCTICA

la bioseguridad en su patio trasero.

Proteja a sus aves:

- Restrinja el tránsito hacia y desde su propiedad.
- Si lo visitan personas que poseen aves, no permita que se acerquen a las aves de su corral.
- Lávese las manos cuidadosamente antes de ingresar en el área de las aves. Limpie y desinfecte sus zapatos, vestimenta, manos, bandejas para huevos y cajoneras con frecuencia.
- No comparta con los vecinos ni con otros dueños de aves las herramientas o los equipos para el mantenimiento del césped o el jardín, ni los implementos para aves de corral.
- En lo posible, evite visitar otros criaderos de aves o dueños de aves.
- Mantenga a las aves recién llegadas separadas del resto.
- Si ha estado cerca de otras aves o dueños de aves, como puede ocurrir en una tienda de alimentos, limpie y desinfecte los neumáticos de su vehículo, así como los implementos y las jaulas para aves de corral, antes de regresar a su casa.

Nadie mejor que usted para proteger a sus aves.